

## DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

den 16 juni 2005

## DOMSTOLENS DOM

(fjärde avdelningen)

den 16 juni 2005

i de förenade målen C-462/03 och C-463/03 (begäran om förhandsavgörande från Bundesvergabamt): **Strabag AG** och **Kostmann GmbH** mot **Österreichische Bundesbahnen** <sup>(1)</sup>

(Offentlig upphandling — Direktiv 93/38/EEG — Vatten-, energi-, transport och telekommunikationssektorerna — Begreppen "drift" och "tillhandahållande" av nät i syfte att betjäna allmänheten beträffande transporter med järnväg — Järnvägsinfrastrukturarbeten)

(2005/C 193/08)

(Rättegångsspråk: tyska)

I de förenade målen C-462/03 och C-463/03, angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 234 EG, som framställdes av Bundesvergabamt (Österrike), genom beslut av den 27 oktober 2003, som inkom till domstolen den 4 november 2003, i målen **Strabag AG** (C-462/03), **Kostmann GmbH** (C-463/03) mot **Österreichische Bundesbahnen**, har domstolen (andra avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden C.W.A. Timmermans (referent) samt domarna R.Silva de Lapuerta, R. Schintgen, G. Arestis och J. Klučka; generaladvokat: P. Léger, justitiesekreterare: R. Grass, den 16 juni 2005 avkunnat en dom i vilken domslutet har följande lydelse:

När en upphandlande enhet som bedriver någon av de verksamheter som nämns särskilt i artikel 2.2 i rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av upphandlingsförfarandet inom vatten-, energi-, transport-, och telekommunikationssektorerna och inom ramen för denna verksamhet genomför en offentlig upphandling av tjänster, bygg- och anläggningsarbeten eller varor eller anordnar en formgivningstävling, regleras upphandlingen eller formgivningstävlingen genom bestämmelserna i direktivet.

<sup>(1)</sup> EUT C 21 av den 24.01.04.

i mål C-104/04: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike <sup>(1)</sup>

(Fördragsbrott — Direktiv 97/13/EG — Teletjänster — Bidrag till forskning och utveckling)

(2005/C 193/09)

(Rättegångsspråk: franska)

I mål C 104/04, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J.-F. Pasquier och M. Schotter) mot Republiken Frankrike (ombud: G. Bergues och S. Ramet), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG som väckts den 27 februari 2004, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden K. Lenaerts samt domarna K. Schiemann och E. Levits (referent), generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: R. Grass, den 16 juni 2005 avkunnat en dom i vilken domslutet har följande lydelse:

- 1) Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 97/13/EG av den 10 april 1997 om gemensamma ramar för allmän auktorisation och individuella tillstånd på teletjänstområdet, genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artiklarna 3.2 och 8.1 i direktivet jämförda med bilagan till direktivet.
- 2) Republiken Frankrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 94, 17.4.2004.